RURIS®
power for nature

MOTOSĂPĂTOARE PROFESIONALĂ RURIS 209



CUPRINS

1. Introducere....4

2. Instrucțiuni de siguranță....5

2.1 Atenționări pe utilaj.... **Error! Bookmark not defined.**

3. Prezentare generală a utilajului....5

4. Date tehnice.... 10

5. Montajul 11

6. Alimentarea cu combustibil și ulei 19

6.1 Alimentarea cu ulei.... 19

9. Punerea in functiune.... 22

10. Simptomatică probleme pornire.... 23

11. Întreținerea.... 26

12. Ambalarea și depozitarea utilajului.... 26

12.1 Ambalarea 26

12.2 Depozitarea.... 26

13. Simptomatică probleme pornire.... 27

14. Accesorii compatibile cu utilajul.... 28

15. Cuplarea accesoriilor 30

15.1 Cuplare plug.... 30

15.2 Cuplare dispozitiv de scos cartofi 30

15.3 Cuplare cultivator 31

15.4 Cuplare rariță reglabilă 31
15.5 Cuplare remorcă 32
15.7 Cuplare semanatoare pe 3 randuri TS3 32
15.8 Cuplare semănătoare precizie înalta PTS2 33
15.9 Cuplare suport reglaj adâncime si plug de Îngropat 33
16. Declarații de conformitate 34

1. INTRODUCERE

Stimate client!

Îți mulțumim pentru decizia de a cumpăra un produs RURIS și pentru încrederea acordată companiei noastre! RURIS este pe piață din anul 1993 și în tot acest timp a devenit un brand puternic, care și-a construit reputația prin respectarea promisiunilor, dar și prin investițiile continue menite să vină în ajutorul clienților cu soluții fiabile, eficiente și de calitate.
Suntem convinși că veți aprecia produsul nostru și vă veți bucura de performanțele sale timp îndelungat. RURIS nu oferă clienților săi doar utilaje, ci soluții complete. Un element important în relația cu clientul este consilierea atât înainte de vânzare, cât și post vânzare, clienții RURIS având la dispoziție o întreagă rețea de magazine și puncte service partenere.
Pentru a vă bucura de produsul cumpărat, vă rugăm să parcurgeți cu atenție manualul de utilizare. Prin respectarea instrucțiunilor, o să aveți garanția unei utilizări îndelungate.
Compania RURIS lucrează continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica printre altele forma, înfățișarea și performanțele acestora, fără a avea obligația de a comunica acest lucru în prealabil.

Vă mulțumim încă o dată că ați ales produsele RURIS!

Informaţii şi suport clienţi:
Telefon: 0351.820.105
e-mail: **info@ruris.ro**

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 ATENȚIONĂRI PE UTILAJ



Avertizare! Pericol!



Atenție! Material inflamabil.



Atenție la frezele rotative. Țineți mâinile și picioarele departe pe durata funcționării utilajului.



Atenție! Atmosferă asfixiantă. Nu porniți utilajul în spații închise.



Atenție! Suprafețe fierbinți.



Atenție! Pericol de vătămare corporală a persoanelor aflate în apropierea utilajului.



Atenție! Porniți frezele doar cu apărătorile montate.



Atenție! Păstrați distanța.



Operatorul trebuie să poarte Echipament Personal de Protecție (PPE). Dacă mașina este în uz, trebuie să purtați ochelari de protecție împotriva obiectelor proiectate în aer, trebuie purtate elemente de protecție a auzului cum ar fi casca izolată acustic.



Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.



Nu atingeți elementele în mișcare ale utilajului.



Nu aruncați utilajul sau părțile componente ale acestuia la gunoiul menajer.



Nu introduceți mâna.

2.2 AVERTIZĂRI

Exersare:

a) Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenzile și utilizarea corectă a utilajului.

b) Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu aceste instrucțiuni să folosească utilajul.

c) Nu lucrați niciodată când oamenii, în special copiii sau animalele de companie sunt în apropiere.

d) Utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele care apar asupra altor persoane sau asupra proprietății acestora.

Pregătire:

a) În timpul lucrului, purtați întotdeauna încălțăminte de protecție și pantaloni lungi. Nu folosiți utilajul când sunteți desculț.

b) Inspectați cu atenție zona în care va fi utilizat echipamentul și îndepărtați toate obiectele care pot fi aruncate de utilaj.

c) AVERTISMENT - Motorina este foarte inflamabilă:

- depozitați combustibilul în recipiente special concepute.

- realimentați numai în aer liber și nu fumați în timpul realimentării.

- adăugați combustibil înainte de a porni motorul. Nu scoateți niciodată capacul rezervorului și nu adăugați motorina în timp ce motorul funcționează sau când motorul este fierbinte.

- dacă s-a vărsat motorina pe utilaj, nu încercați să porniți motorul, îndepărtați utilajul de zona de scurgere și evitați crearea oricărei surse de aprindere până când vaporii de motorina s-au evaporat.

- asigurați-vă ca bușonul rezervorului etanșează la strângere. Daca acesta s-a deteriorat, înlocuiți-l.

d) Dacă toba de eșapament s-a deteriorat, înlocuiți-o.

e) Înainte de utilizare, verificați întotdeauna vizual părțile componente ale utilajului. Înlocuiți elementele și șuruburile uzate sau deteriorate.

Operarea:

a) Nu porniți motorul în spații închise unde se pot acumula vapori periculoși de monoxid de carbon.

b) Lucrați doar la lumina zilei sau în spații cu lumină artificială bună.

c) În timp ce folosiți utilajul, mergeti dupa acesta, nu alergați.

d) Fiți extrem de precauți când schimbați direcția pe pante. Nu folosiți utilajul in pante mai mari de 10°.

e) Când lucrați în pantă, păstrați rezervorul de combustibil puțin peste jumătate pentru a minimiza riscul de scurgere al combustibilului.

e) Fiți extrem de precaut când folosiți utilajul în marșarier sau când îl trageți spre dumneavoastră.

f) Porniți motorul cu grijă, conform instrucțiunilor producătorului și cu picioarele departe de cuțitele tăietoare.

g) Nu puneți mâinile sau picioarele lângă sau sub părțile componente ale utilajului, aflate în mișcare.

h) Opriți motorul înainte de realimentare sau când plecați de lângă utilaj.

i) Nu blocați maneta de cuplare ambreiaj. Înainte de utilizare asigurați-vă ca aceasta funcționează corespunzător.

j) Nu folosiți alte tipuri sau alte dimensiuni de anvelope față de cele recomandate de către producător.

k) Toate operațiile legate de mentenanță, ajustare si service trebuie să se efectueze cu motorul utilajului oprit.

3. PREZENTARE GENERALĂ A UTILAJULUI



1. Carenă cu far de lucru
2. Baterie
3. Manetă acceleratie
4. Manetă ambreiaj
5. Coarne
6. Aparatori
7. Ansamblu freze
8. Taler
9. Reductor
10. Picior suport față

4. DATE TEHNICE

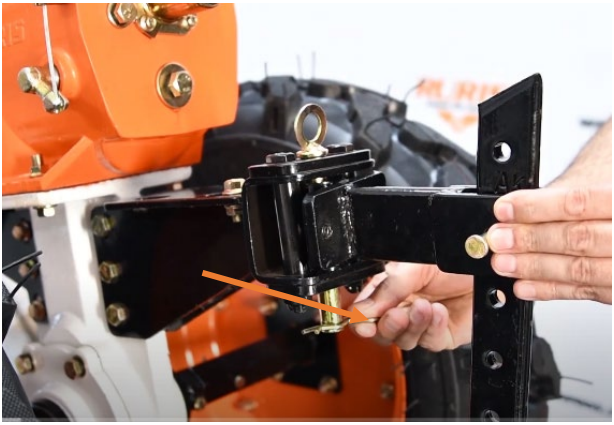
Motor	General Engine
Ciclu de funcţionare	4 timpi
Putere netă	10 CP
Putere maximă	11 CP
Capacitate cilindrică	456 cc
Sistem de aprindere	Prin compresie
Manetă oprire urgenţă	Dotare de serie
Pornire	Manuală şi automată la cheie
Sistem iluminat	Far de lucru
Schimbător de viteze	Împingere față/spate
Transmisie	Pinioane conice în ulei
Carcasă transmisie	Fontă nodulară
Acţionare cabluri	Mecanică
Viteze	2 înainte + 1 înapoi
Lățime de lucru	750-1350 mm
Adâncime de lucru	100-350 mm
Combustibil	Motorină
Capacitate rezervor	5,5l
Consum mediu combustibil	285g/kW/h
Baie de ulei motor	1.65l
Baie de ulei transmisie	2.3l
Greutate	176 kg
Suprafaţă medie lucrată	800-1500 mp/h
Vibrații mâner	stânga 6.8m/s² - dreapta 7.1m/s²

NOTA: Puterea maximă reprezintă puterea motorului, la banc, fără filtru de aer și toba eșapament.

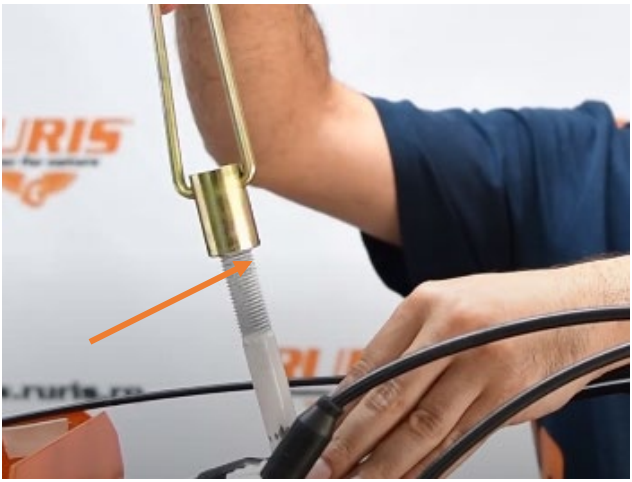
Puterea netă reprezintă puterea motorului cu filtru de aer și toba de eșapament.

Utilajul este dotat cu acumulator static cu incarcare continua, in timpul utilizarii isi mentine parametrii constructivi datorita dotarii /echipat cu releu de incarcare. In timpul utilizarii mentineti contactul pe pozitia 1.(prima pozitie, rotind cheia contactului catre dreapta, in caz contrat, acumulatorul nu se incarca).

5. MONTAJUL



Se montează piciorul de adâncime si se fixează cu bolțul și siguranța.



Se desface piulița suportului de coarne.



Se montează suportul de coarne și se fixează cu ajutorul piuliței.



Se fixează coarnele pe suport.



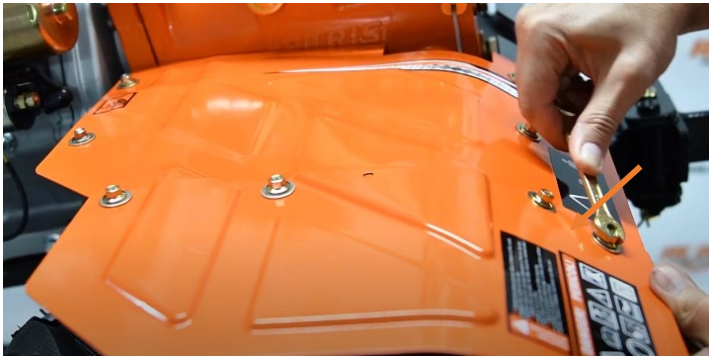
Se montează suportul spate al aripilor.



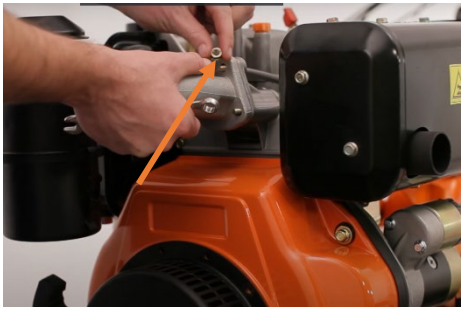
Se montează suportul față al aripilor.

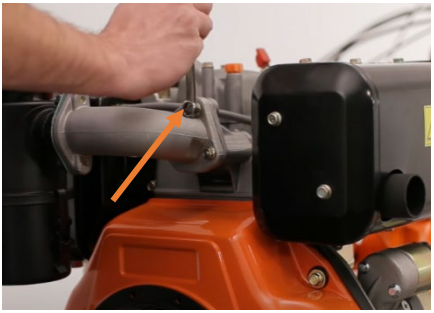


Se montează aripile și se fixează în șuruburi.



Se montează extensiile aripilor și se fixează în șuruburi.





Se montează filtrul de aer (se dă jos protecția montată pe utilaj).



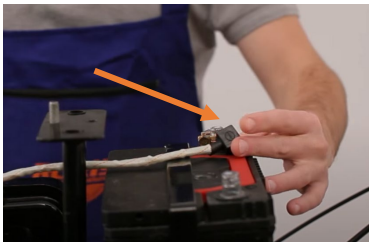
Se montează bara de protecție față.



Se fixează trusa de scule.

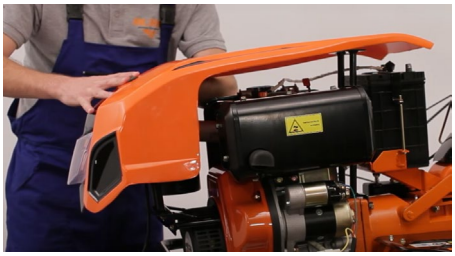


Asezați acumulatorul pe poziție.



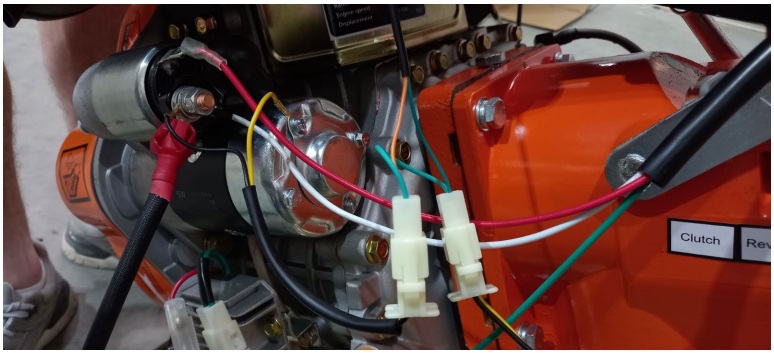


Se fixează borna electrică cu sarcină negativă.



Se montează carena fixându-se cu piulițele din dotare.

Pe bobina solenoidă se fixează următoarele fire:



Pe bobină se cuplează elementul de legatură far, un cablul cuplandu-se la bobina iar celălalt pe corpul electromotorului. Apoi conectati mufa farului si cea a comutatorului de far ON/OFF.

Selecția de 2 fire rămasă se folosește în varianta de comandă pentru remorcă.



Numai după verificarea atentă a montajului se poate trece la cuplarea bornei (a cablului), de culoare roșie la acumulator. În cazul în care nu se respecta condiția de montaj riscați punerea în scurt a bateriei, a punții de diode sau a electromotorului. După verificările amintite mai sus puteți începe pornirea motorului.



Utilaj montat complet.

6. ALIMENTAREA CU COMBUSTIBIL ȘI ULEI

6.1 ALIMENTAREA CU ULEI

Motosăpătoarea nu se livrează cu ulei în motor și transmisie.

De fiecare data cand se incepe lucrul,se verifica nivelul de ulei din baia de ulei a motorului si din ansamblu transmisiei si se completeaza sa fie la nivel maxim.

Baie ulei motor 1,65L

Baie ulei transmisie 2,3L

Verificați dacă toate bolțurile de legătura sunt asigurate cu sigurante si suruburile sunt stranse.

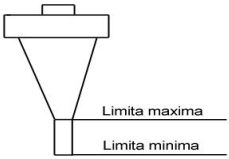
Verificați fiecare maneta a sistemului de manipulare (maneta de mers inapoi, maneta de ambreiaj, și levierul de schimbare a vitezelor) astfel încât să se poată deplasa ușor. Dacă acestea nu se afla în poziția corecta, puneți-le în poziția dorita,pentru deplasare.

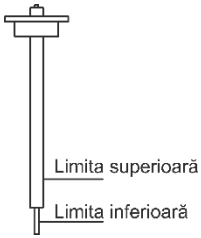
Puneți schimbătorul cutiei de viteze în poziție neutra.

Realimentarea cu ulei:

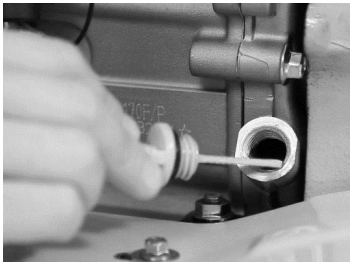
alimentati carterul motorului diesel cu ulei de motor Ruris 4T MAX sau un ulei de clasificare API: CI-4/SL ori superioara acesteia.

Puneți mașina în poziție orizontala și alimentati cu ulei de transmisie Ruris GTronic sau un ulei de clasificare API: GL-4 ori superioara acesteia cutia de viteze pe la orificiul de ulei și verificați cu joja, ca nivelul de ulei să fie pe maxim.



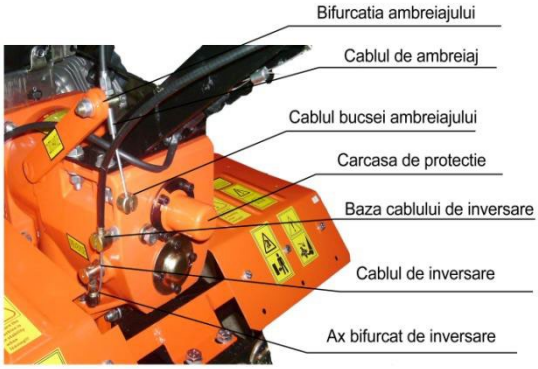






În cazul în care nu verificați nivelul de ulei (motor și transmisie) riscați distrugerea motorului și a transmisiei.

Instalarea și reglarea manetei de ambreiaj



Reglarea manetei de ambreiaj

Deșurubați piulița de strângere

Rotiți șurubul în sensul acelor de ceasornic pana manșonul cablului de protecție se apropie de bifurcatia ambreiajului.

Puneți racordul cablului în bucșa de ambreiaj în partea din spate a ansamblului reductor și asigurați-vă că racordul cablului intră în interiorul bucșei.

Introduceți cablul în orificiul bazei, cu forță, apăsați furca ambreiajului și puneți racordul cablului în interiorul bucșei.

Desfaceți șurubul, lăsați mânerul ambreiajului până când forța arcului în ambreiaj reajustează mânerul, apoi înșurubați piulița autoblocantă.

Reglarea cablului manetei de schimbare de sens a roților dințate din cutie

Desfaceți bolțul de legătură al șurubului.

Rotiți șurubul în sensul acelor de ceasornic până manșonul cablului de protecție se apropie de manetă.

Puneți cablul în partea laterala a axului bifurcat cutiei de viteze și asigurați-vă ca racordul legăturii să intre în orificiul axului bifurcat.

Trageți axul bifurcat în sens invers acelor de ceasornic, pe poziție, introduceți cablul în orificiul îngust din partea laterala a bucșei conductoare al cutiei de viteze și asigurați-va ca limitatorul țevii intra în bucșa conductoare.

Desfaceți șurubul, lăsați maneta pana când forța arcului în ambreiaj reajustează mânerul, apoi înșurubați piulița autoblocantă.

9. PUNEREA IN FUNCTIUNE

Pornirea motorului

Puneți motosăpătoarea în poziție orizontală.

Verificati presiune in pneuri 1,5-2 bar(daca sunt montate rotile de tractiune)

Verificati nivelul uleiului ,la motor si transmisie, sa fie conform instructiunilor.

Alimentați cu motorină rezervorul de combustibil.

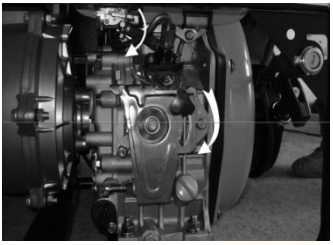
Deschideți la maxim robinetul de motorină situat sub rezervor.

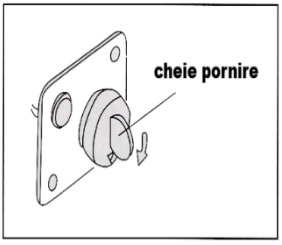
Poziționați maneta de accelerație la maxim.

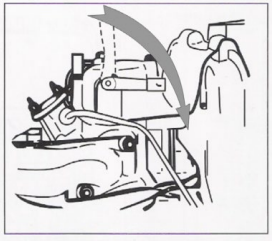
Pozitionati contactul de pornire pe pozitia 1(.(prima pozitie, rotind cheia contactului catre dreapta)

Acționați decompresorul prin apăsare, în cazul în care decompresorul revine în același timp la poziția inițială, trebuie să trageți manual, la demaror pana când sesizați rezistență la tragere. În acest moment puteți acționa din nou decompresorul pentru poziționarea sa în poziție orizontală.

Poziționați cheia de contact la poziția de START și acționați nu mai mult de 10 secunde. În cazul în care motorul nu pornește verificați încă o data pozițiile anterioare și apoi puteți acționa cheia de pornire.







ATENȚIE:

Între momentele pornirii trebuie să existe pauze de minim 20 secunde pentru a nu descărca bateria.

Nu înclinați motorul mai mult de 15 grade deoarece riscați îmbâcsirea filtrului de aer, respectiv pătrunderea uleiului în capul pistonului.

10. SIMPTOMATICĂ PROBLEME PORNIRE

AVERTIZARE!:

Orice operatie de intretinere si verificare a utilajului,se face cu motorul oprit.

Verificarea de întreținere se va efectua intr-o zonă bine ventilată pentru evitarea expunerii la gaze.

Întreținere

Verificați dacă este ulei în motor și în cutia de viteze.

Verificati nivelul uleiului,in paharul filtrului de aer,acesta trebuie sa fie curat.

Verificați dacă uleiul din motor și cutia de viteze se află la nivel maxim.

Curățați murdăria și petele unsuroase de pe mecanism și accesoriile acestuia.

Păstrați-l în condiții bune de depozitare.

Primul ciclu de întreținere (după fiecare 25 ore de funcționare)

Îndepliniți toate condițiile de întreținere.

Curățați cutia de viteze și schimbați uleiul.

Verificați și reglați ambreiajul,prin actionari repetate ale manetei,sa fie cuplat/decuplat,fara ca acesta sa prezinte momente de blocare.

Al doilea ciclu de întreținere (după fiecare 150 ore de funcționare)

Îndepliniți toate condițiile de întreținere

La verificare,orice piesa/subansamblu ce prezinta forme de uzura,se recomanda sa fie inlocuite.

Întreținerea tehnica (după fiecare 300 ore de funcționare).

Întreținerea tehnică și revizia motosăpătoarei se va face numai în serviceuri autorizate RURIS.

Lista întreținerii tehnice a motosăpătoarei

Interval Item	zilnic	8h la sarcina	Prima luna sau 25h	A treia luna sau 150h	In fiecare an sau 300h
Verificarea și ajustarea suruburilor și piulițelor	O				
Verificarea și compeltarea uleiului de motor	O				
Verificarea dispersiei uleiului		O	O	O	
Verificarea uleiului in paharul decantor al filtrului de aer(se curata si se inlocuieste daca este necesar)	O				
Curățirea exterioara a motosăpătoarei	O				
Verificarea sistemului de pornire	O				
Reglaje de control	O				
Pinioane și rulmenți					O
Schimbul de ulei la motor			25h sau 6 luni		
Schimbul de ulei la cutia de viteze și reductor			50h sau 6 luni		

11. ÎNTREȚINEREA

- după fiecare utilizare curățați cuțitele tăietoare și verificați-le
- după fiecare utilizare ungeți cu vaselină axul pe care sunt fixate cuțitele tăietoare
- reglați cablurile în cazul în care sesizați că cuțitele nu răspund la comenzi sau se opresc în sarcină
- schimb ulei transmisie/motor la fiecare 50/25 ore de funcţionare sau 6 luni.

12. AMBALAREA ȘI DEPOZITAREA UTILAJULUI

12.1 AMBALAREA

Ambalarea este făcută în cutii de carton, închise, pentru o deplasare ușoară.

În interiorul acesteia găsiți:

- manualul de utilizare
- certificatul de garanție
- motosapa
- trusa de chei

12.2 DEPOZITAREA

- Motosăpătoarea trebuie să fie depozitată într-un loc uscat, cu acoperiș și protejată contra umezelii, în încăperi cu geamuri și ventilație corespunzătoare
- Carburantul trebuie golit din rezervor, se închide robinetul de motorina și se lasă utilajul să funcționeze pâna se consumă tot combustibilul din carburator.
- Părțile metalice active trebuie unse cu vaselină
- Trebuie lăsat uleiul în baia motorului pe timpul depozitării
- Uleiul de motor trebuie înlocuit, dacă motosăpătoarea a fost depozitată mai mult de 6 luni.

13. SIMPTOMATICĂ PROBLEME PORNIRE

- verificați dacă robinetul de combustibil este deschis în poziția indicată
- verificați dacă aveți combustibil în rezervor și dacă este corespunzator (nu trebuie să fie alt fel de combustibil decât cel indicat sau cu vechime mai mare de 1-2 săptămâni)
- verificați dacă maneta de accelerație este acționată la maxim
- verificați dacă filtrul de aer este îmbâcsit cu impurități
- verificați daca maneta motor-stop este apasată

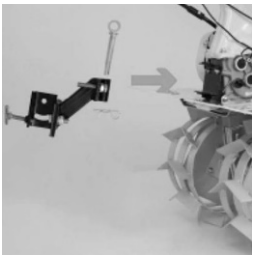
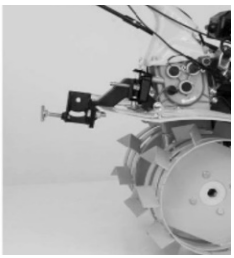
14. ACCESORII COMPATIBILE CU UTILAJUL

Rariță reglabilă 	**Plug de îngropat (rariță) TS103** 	**Dispozitiv de scos cartofi TS** 
Cultivator TS103 	**Cultivator multifuncţional cu două rariţe** 	**Dispozitiv de plantat şi fertilizat cartofi** 
Semănătoare precizie înaltă PTS2 	**Semănătoare pe 3 rânduri TS3** 	**Set roţi cauciuc 400x8 TS103** 
Plug reversibil REV1 	**Set roți cauciuc 500x12 TG 320** 	

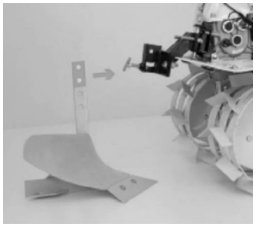
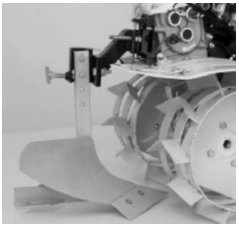
Set roți metalice 400 TG 320 	**Set roți metalice 500 TG 320** 	**Plug TS103** 
Set manicot cu blocator TG320 	**Set manicot TG 320** 	**Adaptor accesorii** 
Remorcă: Încarcatură: 550 kg 	**Remorcă: Încarcatură: 450 kg** 	
Accesoriu tractat Navigator 88 	**Remorcă: Încarcatură: 750 kg** 	

15. CUPLAREA ACCESORIILOR

15.1 CUPLARE PLUG

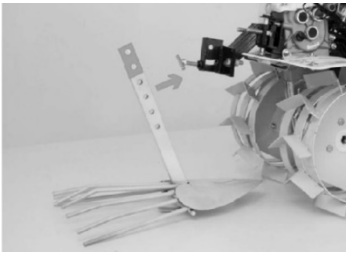
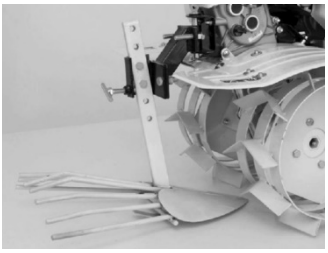



1. Se montează adaptorul de accesorii și se fixează cu bolț.

2. Se cuplează plugul pe adaptor și se fixează cu două șuruburi.

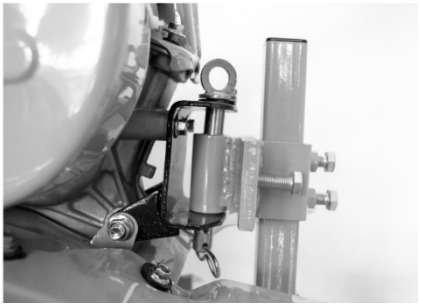
15.2 CUPLARE DISPOZITIV DE SCOS CARTOFI

1. Se montează adaptorul de accesorii și se fixează cu bolț.
2. Se montează dispozitivul de scos cartofi și se fixează cu două șuruburi

15.3 CUPLARE CULTIVATOR

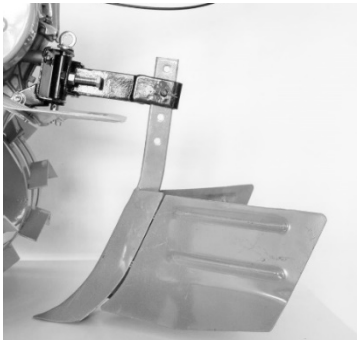




1. Cultivatorul se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare

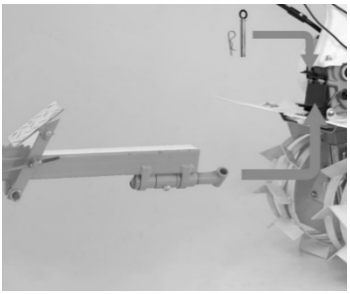
15.4 CUPLARE RARIȚĂ REGLABILĂ

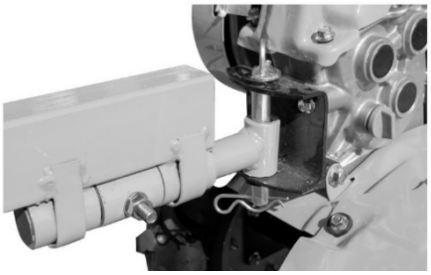




1. Rariția se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare

15.5 CUPLARE REMORCĂ

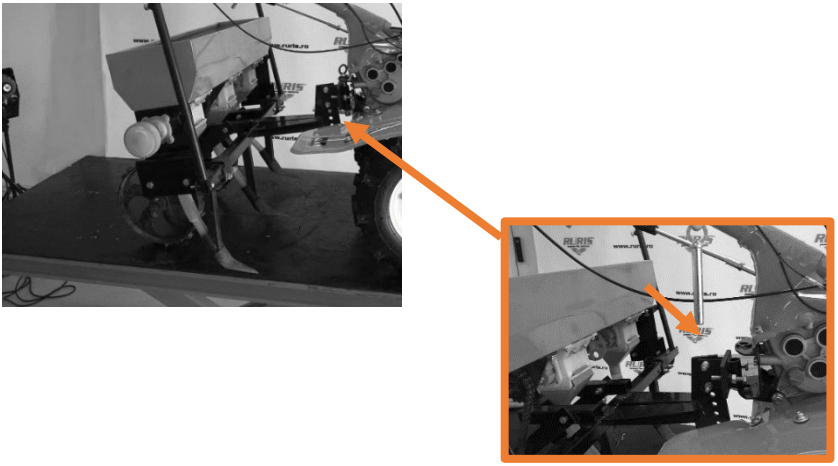




1. Remorca se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare

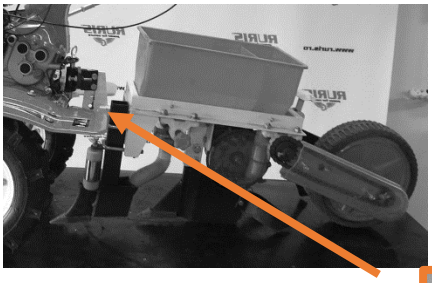
15.7 CUPLARE SEMANATOARE PE 3 RANDURI TS3

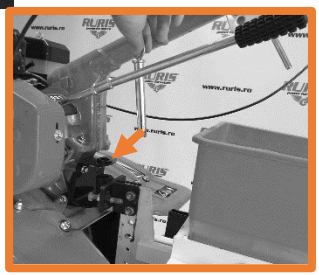
1. Semănătoarea se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare



15.8 CUPLARE SEMĂNĂTOARE PRECIZIE ÎNALTA PTS2

1. Semănătoarea se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare





15.9 CUPLARE SUPORT REGLAJ ADÂNCIME SI PLUG DE ÎNGROPAT

1. Suportul de reglaj adâncime și plugul se cuplează folosind șuruburile din dotare





16. DECLARAȚII DE CONFORMITATE

DECLARATIA DE CONFORMITATE CE CE

Producator: SC RURIS IMPEX SRL
Calea Severinului, nr. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Romania
Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro
Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General
Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Florea Nicolae – Director Proiectare Producţie
Descrierea produsului: Motosăpătoarea are rolul de prelucrare a solului si alte lucrari, motosăpătoarea fiind componenta energetică de baza, iar freza rotativa cu cutite si alte accesorii, echipamentul de lucru efectiv.

Produsul: Motosăpătoare
Numar de serie produs: de la xx 209 0001 la xx 209 9999 (unde xx reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie)

Tipul: RURIS	**Model**: 209
Motor: termic, pe motorina, 4 timpi	**Putere maxima:** 11 cp
Nr. viteze: 2 inainte + 1 inapoi	**Nr max de cutite**: 32 (4 x 8 seturi)
Transmisie: Pinioane conice în ulei	**Latime de lucru**: 750-1350 mm

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, în conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind condițiile introducerii pe piață a mașinilor, ***Directiva 2006/42/CE – masini; cerințe de siguranță și securitate****, Standardul EN ISO 12100:2010 – Masini. Securitate,* ***Directiva 2014/30/UE*** *privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019,)****Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989)*** *-* ***stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazoase si de particule poluante provenite de la motoare*** *si H.G. 467/2018 privind masurile de aplicare ale Regulamentului mentionat, am efectuat atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm că este conform cu principalele cerințe de siguranță și securitate.*
Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:
SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010 - Securitatea maşinilor. Concepte de bază, principii generale de proiectare. Terminologie de bază, metodologie. Principii tehnice
SR EN ISO 11102-1:2010/ ISO 11102-1:2020 - Motoare cu ardere internă, cu mişcare alternativă. Echipament de pornire manuală. Partea 1: Cerinţe de securitate şi încercări
SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2011 - Maşini forestiere şi maşini pentru grădinărit. Cod de încercare acustică pentru maşinile echipate cu motor cu ardere internă.
SR EN ISO 11850:2012/ EN ISO 11850:2011- Maşini forestiere. Cerinţe generale de Securitate
SR EN ISO 4254-1:2016/ EN ISO 4254-1:2015 - Maşini agricole. Securitate.
SR EN ISO 4254-5:2018/ EN ISO 4254-5:2018 - Maşini agricole. Securitate. Partea 5: Maşini de prelucrat solul cu organe de lucru acţionate de motor
SR EN 709+A4:2010/ EN 709:1997+A4:2009/AC:2012 - Maşini agricole şi forestiere. Motocultoare echipate cu freze purtate, motoprăşitoare şi freze pe roată(roţi) motrică(e). Securitate
SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Securitatea maşinilor. Distanțe de securitate pentru prevenirea pătrunderii membrelor superioare și inferioare în zonele periculoase
SR EN 14930+A1:2009/ EN ISO 14930:2007+A1:2009 - Maşini agricole şi forestiere şi maşini pentru grădinărit. Maşini ţinute cu mâna şi cu conductor pedestru. Determinarea riscului de contact cu suprafeţele fierbinţi

SR EN 12733:2019/ EN 12733:2018- Maşini agricole şi forestiere. Motocositori cu operator pedestru. Securitate

SR EN 1679-1+A1:2011/ EN 1679-1:1998+A1:2011- Motoare cu ardere internă cu mişcare alternativă. Securitate. Partea 1: Motoare cu aprindere prin comprimare

SR EN 11850:2012/A1:2016/ EN ISO 11850:2011/A1:2016- Maşini forestiere. Cerinţe generale de securitate

SR EN ISO 14982:2009/ EN ISO 14982:2009 – Maşini agricole şi forestiere. Compatibilitatea electromagnetică. Metode de încercare şi criterii de acceptabilitate

SR EN 55014-1:2017/ EN 55014-1:2017- Compatibilitate electromagnetică. Cerinţe pentru aparate electrocasnice, unelte electrice şi aparate similare. Partea 1: Emisie

SR EN 55014-2:2015/ EN 55014-2:2015– Compatibilitate electromagnetică. Cerinţe pentru aparate electrocasnice, scule electrice şi aparate similare. Partea 2: Imunitate. Standard de familie de produse

SR EN IEC 61000-3-2:2019/ EN 61000-3-2:2014- Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 3-2: Limite - Limite pentru emisiile de curenți armonici (curent de intrare al echipamentelor <= 16 A pe fază)

SR EN 61000-3-3:2014/ EN 61000-3-3:2013 – Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 3-3: Limite - Limitarea variațiilor de tensiune, a fluctuațiilor de tensiune și a flickerului în rețelele publice de alimentare de joasă tensiune, pentru echipamente având un curent nominal ≤ 16 A pe fază și care nu sunt supuse unor restricții de conectare

- **Directiva 2000/14/CE** (amendata prin Directiva 2005/88/CE) – Emisiile de zgomot în mediul exterior
- **Directiva 2006/42/EC** - privind maşinile – introducerea pe piata a masinilor
- **Directiva 2014/30/UE** - privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromegnetica, actualizata 2019);
- **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentu UE 2018/989) -** stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazoase si de particule poluante provenite de la motoare

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

MARCAREA SI ETICHETAREA MOTOARELOR

Motoarele pe benzina cu aprindere prin scanteie/ motorina prin compresie recepţionate si utilizate pe echipamentele si masinile RURIS, conform **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989)** si a HG 467/2018 sunt marcate cu:

- Marca si numele producătorului: C.K.P.M.M Co. LtD
- Tipul: 190FV
- Numărul aprobării de tip obtinut de producatorul specializat: e24*2016/1628*2018/989SRB1/P*0249*00
- Numărul de identificare al motorului – numar unic.
- Concept General Engine

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: **Craiova, 19.07.2022**

Anul aplicarii marcajului CE: **2022**

Nr. inreg: **690/19.07.2022**

Persoana autorizata si semnatura: Ing. Stroe Marius Catalin



Director General al
SC RURIS IMPEX SRL

DECLARATIA DE CONFORMITATE EC

Producator: SC RURIS IMPEX SRL
Calea Severinului, nr. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Romania
Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro
Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General
Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Florea Nicolae – Director Proiectare Producţie
Descrierea produsului: Motosăpătoarea are rolul de prelucrare a solului si alte lucrari, motosăpătoarea fiind componenta energetică de baza, iar freza rotativa cu cutite si alte accesorii, echipamentul de lucru efectiv.

Produsul: Motosăpătoare
Numar de serie produs: de la xx 209 0001 la xx 209 9999 (unde xx reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie)

Tipul: RURIS	**Model**: 209
Motor: termic, pe motorina, 4 timpi	**Putere maxima:** 11 cp
Nr. viteze: 2 inainte + 1 inapoi	**Nr max de cutite**: 32 (4 x 8 seturi)
Transmisie: Pinioane conice în ulei	**Latime de lucru**: 750-1350 mm
Nivelul de presiune acustica: 88.4 dB(A)	Nivelul de putere acustica: 101.2 dB

Nivelul de putere acustica este certificat de Hangzhou Wanve Testing Technology Co. Ltd prin raportul nr. MD-2017562/01.08.2018 in conformitate cu prevederile Directivei 2000/14/CE amendata prin Directiva 2005/88/CE si SR EN ISO 3744:2011

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova in calitate de producator, in conformitate cu Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2005/88/CE), H.G. 1756/2006 - privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot în mediu produs de echipamente destinate utilizării în exteriorul clădirilor, am efectuat verificarea și atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm că este conform cu principalele cerințe.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

- **Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2005/88/CE)** – Emisiile de zgomot in mediul exterior
- **SR EN ISO 3744:2011** - Acustică. Determinarea nivelurilor de putere acustică emise de sursele de zgomot utilizând presiunea acustică
- **Directiva 2006/42/EC** - privind maşinile – introducerea pe piata a masinilor
- **Directiva 2014/30/UE** privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromegnetica, actualizata 2019);
- **Regulamentul UE 2016/1628** (amendat prin Regulamentu UE 2018/989) - stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazoase si de particule poluante provenite de la motoare

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.
Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.
Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.
Locul si data emiterii: **Craiova, 19.07.2022**

Anul aplicarii marcajului CE: **2022**
Nr. inreg: **691/19.07.2022**

Persoana autorizata si semnatura: Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al Ruris Impex

